

# Một Kế Hoạch cho Việc Chăm Sóc và Cơ Hội



## Một Kế Hoạch cho Việc Chăm Sóc

Vì kinh tế tiếp tục thay đổi, nhiều người đang gặp phải các áp lực ngày càng gia tăng, khiến khó để họ tự chăm sóc cho bản thân và cho gia đình của họ. Để giúp giải quyết các thử thách này, chính phủ đang đầu tư thêm cho việc chăm sóc và các dịch vụ mà người dân trong toàn tỉnh bang trông cậy vào, giảm bớt áp lực gia đình đang gặp phải và cho họ từng cơ hội để chăm sóc cho người thân và để tiến về phía trước.



### Thêm Chỗ Giữ Trẻ, Thêm Sự Chọn Lựa

Cung cấp thêm chỗ giữ trẻ có phẩm chất và hợp túi tiền cho gia đình bằng cách tiến hành việc giữ trẻ miễn phí cho trẻ em từ hai tuổi rưỡi cho đến khi các em đủ điều kiện để đi học mẫu giáo. Điều này tiết kiệm được cho một gia đình có một đứa con \$17,000, tính trung bình, và xây dựng trên các số tiền tiết kiệm mà gia đình có được từ việc đưa trẻ đi học mẫu giáo trọn ngày.



### Giảm Bớt Chi Phí Thuốc Men và Tiền Chữa Răng

Giới thiệu một Chương Trình mới về Thuốc Men và Chữa Răng của Ontario, bồi hoàn 80 phần trăm, cho tới con số tối đa \$400 cho mỗi người độc thân, \$600 cho một cặp vợ chồng và \$700 cho một gia đình bốn người có hai đứa con, chi phí mua thuốc theo toa và chi phí chăm sóc răng hợp lệ mỗi năm, cho những người không có phúc lợi y tế tại nơi làm việc hoặc không được bao trả bởi chương trình OHIP+ hay các chương trình khác của chính phủ.



### Thuốc Mua Theo Toa Miễn Phí cho Những Người Trên 65 Tuổi

Thuốc mua theo toa hoàn toàn miễn phí cho tất cả mọi người từ 65 tuổi trở lên, bảo đảm không có công dân cao niên nào phải bị tình trạng không có các thứ thuốc men cần thiết. Bằng cách bỏ số tiền phải khấu trừ hàng năm và tiền họ phải trả một phần cho Chương Trình Thuốc Men Ontario, điều này tiết kiệm được cho cao niên Ontario trung bình mỗi năm \$240.

## Chúng tôi đang giúp các gia đình có được sự chăm sóc họ cần và khi họ cần bằng cách nào

Ontario đang:

- Cung cấp thêm chỗ giữ trẻ có phẩm chất và hợp túi tiền cho gia đình bằng cách thực hiện việc giữ trẻ miễn phí cho trẻ em từ hai tuổi rưỡi cho đến khi các em đủ điều kiện để đi học mẫu giáo. Điều này tiết kiệm được cho một gia đình có một đứa con \$17,000, tính trung bình, và xây dựng trên các số tiền tiết kiệm mà gia đình có được từ việc đưa trẻ đi học mẫu giáo trọn ngày.
- Giới thiệu một Chương Trình mới về Thuốc Men và Chữa Răng của Ontario, bồi hoàn 80 phần trăm, cho tới con số tối đa \$400 cho mỗi người độc thân, \$600 cho một cặp vợ chồng và \$700 cho một gia đình bốn người có hai đứa con, chi phí mua thuốc theo toa và chi phí chăm sóc răng hợp lệ mỗi năm, cho những người không có phúc lợi y tế tại nơi làm việc hoặc không được bao trả bởi chương trình OHIP+ hay các chương trình khác của chính phủ.
- Giới thiệu Chương Trình mới về Mạnh Khỏe Tại Nhà của Cao Niên. Chương trình này công nhận các chi phí có liên hệ đến các cao niên sống tại nhà, nơi họ muốn sinh sống. Chương trình này cấp một phúc lợi hàng năm cho tới \$750 cho các gia đình của các cao niên trên 75 tuổi đủ tiêu chuẩn để giúp họ sống độc lập và bù đắp các chi phí của việc duy trì căn nhà của họ.
- Cung cấp sự tiếp cận tốt hơn và nhanh hơn các dịch vụ sức khỏe tâm thần và các dịch vụ giúp người nghiện ngập cho thêm hàng trăm ngàn trẻ em, người trẻ tuổi và người trưởng thành trong toàn Ontario — đưa tổng số tiền tài trợ lên đến hơn \$17 tỉ trong thời gian bốn năm.
- Tăng thêm số giờ chăm sóc hàng ngày mà mỗi người trong cơ sở chăm sóc dài hạn đang nhận, lên đến khoảng trung bình bốn tiếng đồng hồ.
- Tạo ra 30,000 giường chăm sóc dài hạn trong thời gian 10 năm tới — thêm 5,000 giường mới cho đến năm 2022 — để giúp những người không còn có thể sống một cách độc lập được nữa và mang lại sự an lòng cho những người chăm sóc cho họ. Các giường mới này là thêm vào con số 30,000 giường hiện có đang được tái phát triển.
- Cải thiện việc chăm sóc cho 14,000 người mới được chẩn đoán với bệnh mất trí nhớ, bất kể họ sống tại nơi nào.
- Đầu tư khoảng \$19 tỉ trong thời gian 10 năm để xây dựng và tân trang các bệnh viện, bao gồm đầu tư cho tới \$2.4 tỉ để thiết kế và xây dựng Trung Tâm Chăm Sóc mới cho Bệnh Nhân của Bệnh Viện Nhi Đồng và cho tới \$1.8 tỉ cho việc thiết kế và xây dựng tái phát triển Chi nhánh Bệnh Viện Bình Dân Ottawa (Ottawa Hospital's Civic Campus).
- Giảm bớt thời gian chờ đợi, giải quyết các vấn đề về tình trạng quá đông và đáp ứng tốt hơn các nhu cầu của số dân đang đông thêm và già thêm của Ontario qua sự đầu tư

thêm \$822 triệu trong năm 2018–19 — một sự đầu tư duy nhất và lớn nhất của chính phủ cho các bệnh viện trong gần một thập kỷ.

- Xây dựng một xã hội công bằng bằng cách đầu tư \$1.8 tỉ để củng cố các sự phục vụ cho 47,000 người trưởng thành bị khuyết tật về phát triển thông qua phương thức cho phép thực hiện các sự chọn lựa có hiểu biết và để tích cực tham gia vào cộng đồng.
- Hỗ trợ những người nhận trợ cấp xã hội bằng cách đầu tư thêm \$2.3 tỉ trong thời gian ba năm tới để tăng thêm các mức trợ cấp, giảm bớt các luật lệ phức tạp và tinh giản hệ thống để hỗ trợ tốt hơn cho những người cần đến sự trợ giúp.